## ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አራተኛ ዓመት ቁተር ፴፯ አዲስ አበባ *መጋ*ቢት ፲፯ ቀን ፪ሺ፲

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 24<sup>th</sup> Year No. 37 ADDIS ABABA 26<sup>th</sup> February, 2018

#### ማውጫ

## አዋጅ ቁጥር ፬፻፳፬/፪ሺ፲ ዓ.ም ሕገ መንግሥቱንና ሕገ መንግሥታዊ ሥርዓቱን ከአደ*ጋ* ለመከላከል የወጣ የአስቸኳይ ጊዜ አዋጅ ማስፌፀሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ .................. ፓሺሮ፻፴፫

## **Content**

## Regulation No. 424./2018

State of Emergency Proclamation issued to defend the Constitution and the Constitutional order from threat proclamation Implementation of Council of Ministers Regulation...Page 10333

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬፫<u>፳፬/፪</u>ሺ፲ ሕገ መንግሥቱንና ሕገ መንግሥታዊ ሥርዓቱን ከአደ*ጋ* ለመካለከከል የወጣውን የአስቸኳይ ጊዜ አዋጅ ቁጥር ፪/፪ሺ፲ <u>ማስ</u>ፈፀሚያ ደንብ **COUNCIL OF MINISTERS REGULATION NO. 424/2018** 

A STATE OF EMRGENCY PROCLAMATION
ISSUED TO DEFEND THE CONSTITUTION
AND THE CONSTITUTIONAL ORDER FROM
THREAT PROCLAMATION No.2/2018
IMPLEMENTATION OF REGULATION

ሕገ መንግሥቱንና ሕገ መንግሥታዊ ስርዓቱን ከአደጋ ለመከላከል በወጣው የአስቸኳይ ጊዜ አዋጅ ቁጥር ፪/፪ሺ፲ አንቀጽ ፲፯(፩) መሰረት የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ እንደሚያወጣ በመደንገጉ፣

WHEREAS, it has been stipulates under the sate of Emergency Proclamation issued to defend the Constitution and the Constitutional order from threat proclamation No. 2/2018 article 17(1) that the Council of Ministers shall issue Regulation;

ይህን ተከትሎ የአስቸኳይ ጊዜ ኮማንድ ፖስት አዋጁን ለማስፌፀም በተሰጠው ሥልጣን መሰረት የሚከተላቸውን ዝርዝር አቅጣጫዎች በዚህ ደንብ መደንገግ በማስፌለጉ፣ WHEREAS, following this, it has become necessary to decree under this Regulation detailed directions that the State of Emergency Command Post follows based on the power given to it to implement the proclamation;

የሚኒስትሮች ምክር ቤት የሚከተለውን ደንብ አውዋቷል። **NOW, THEREFORE**, the Council of Ministers hereby issues the following Regulation.

## **፩. አ**ጭር ርዕስ

### 1. Short Title

ይህ ደንብ "ሕገ *መንግሥቱን*ና ሕገ *መንግሥታ*ዊ ሥርዓቱን ከአደ*ጋ* ለመከላከል የወጣ የአስቸኳይ ጊዜ This Regulation may be cited as the "State of emergency Proclamation issued to defend the

ያንዱ ዋጋ Unit Price ነ*ኃሪት ጋዜጣ ፖ.ግ.*ቀ. ፲፫<u>፬</u>ይ Negarit G. P.O.Box 80001 አዋጅ ማስፌፀሚያ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ደንብ ቁጥር ፬፻ኟ፬/፪ሺ፲"ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

## ፪. ትርጓሜ

- ፩/ "አዋጅ" ማለት በሚኒስትሮች ምክር ቤት ሕገ መንግስቱንና ሕገ መንግሥታዊ ሥርዓቱን ከአዴጋ ለመከሳከል የወጣ የአስቸኳይ ጊዜ አዋጅ ቁጥር ፪/፪ሺ፲ ማለት ነው።
- ፪/ "የአስቸኳይ ጊዜ ኮማንድ ፖስት" ማለት በአዋጁ አንቀጽ (፮) የተቋቋመው ኮማንድ ፖስት ማለት ነው።
- ፫/ "ተህድሶ" ማለት የአስቸኳይ ጊዜ አዋጁን ለማስፌፀም በሚወሰዱ እርምጃዎች የሚያዙ ሰዎችን ተገቢውን ትምህርትና ስልጠና በመስጠት ወደ ህብረተሰቡ እንዲቀሳቀሉ ማድረግ ማለት ነው።
- ፬/ በአዋጁ ላይ የተሰጡ ሌሎች ትርጓሜዎች ለዚህ ዴንብም ተፊፃሚ ይሆናሉ።

## ፫. <u>የአስቸኳይ ጊዜ ኮማንድ ፖስት አዋጁን ለማስፈፀም</u> የሚከተላቸው አቅጣጫዎች

በአዋጁ አንቀጽ (፬) ላይ የተዘረዘሩን ተግባራት ለመሬፀም የአስቸኳይ ጊዜ ኮማንድ ፖስት፦

- ፩/ በሀገሪቱ በአጠቃላይ ወይም በተወሰን ቦታ እንዳይፌፀሙ የተከለከሉ ተግባራትን ይለያል፤
- ፪/ የተከለከሉ ተግባራት ተ**ፌፅ**መው ሲገኙ ስለሚወሰዱ የአስቸኳይ ጊዜ እርምጃዎች ይወስናል፤
- ፫/ መረጃ የመስጠትና የማስታወቅ ግዴታን እና መረጃን የሰጠ ሰው ተበቃ ስለሚያገኝበት ሁኔታ ይወስናል፤
- ፬/ አጥፊዎች ለህግ ስለሚቀርቡበትና ተህድሶ ተሰጥቷቸው ስለሚለቀቁበት ሁኔታ ይወስናል፤

Constitution and the constitutional order from threat proclamation Implementation of Council of Ministers Regulation No. 424/2018".

#### 2. Definitions

- 1/ "Proclamation" means State of Emergency Proclamation issued to defend the Constitution and the Constitutional order from threat proclamation No. 2/2018.
- 2/ "State of Emergency Command Post" means Command Post established under article (6) of the proclamation.
- 3/ "Rehabilitation" means integrating to the society those individuals arrested based on measures taken to implement the State of Emergency Proclamation by providing relevant education and training.
- 4/ Definitions provided under the Proclamation shall also be applicable to this Regulation.

# 3. <u>Directions to be followed by the State of Emergency Command Post to implement the Proclamation</u>

The State of Emergency Command Post to implement activities listed under article (4) of the Proclamation shall:

- 1/ Identify acts which are prohibited at nationwide or limited place;
- 2/ Determine emergency measures to be taken when prohibited acts are committed;
- 3/ Determine conditions of the duty to inform and give information and the protection of persons who provide information;
- 4/ Determine conditions under which perpetrators are released after receiving rehabilitation and may be brought to justice;

- ፩/ በተከለከሉ ቦታዎች አደጋ የሚያደርሱ ግለሰቦች ወይም ቡድኖችን እንዲሁም ለጉዳት ተጋሳጭ የሆኑ የህብረተሰብ ክፍሎችን ከጉዳት ለመታደግ ሲባል በተወሰን ቦታ እንዲቆዩ ወይም እንዲወጡ የሚደረግበትን አቅጣጫ ይወስናል፤
- ፮/ በአጠቃላይ የህብረተሰቡን ሰላምና ደህንነት ለማስጠበቅ ሲባል የአካባቢውን ተጨባጭ ሁኔታ በዝርዝር በማገናዘብ አስፌላጊውን የተንቃቄና የመከላከል እርምጃ ይወስዳል፤
- ፯/ ሕገ መንግሥቱንና ሕገ መንግሥታዊ ሥርዓቱን ለማስከበር፣ ከአዴጋ ለመጠበቅ፣ የህዝብና የዜጎች ሰላምና ፀጥታ ለማስጠበቅ አስፌላጊ የሆኑ ሁሉንም እርምጃዎች ይወስዳል፤
- ፰/የህግ አስከባሪ አካላት ስምሪት እና ቅንጅት የህብረተሰቡን ተሳትፎ በሚያረ*ጋ*ግጥ መንገድ ሥራዎችን ይመራል።

## ፬/ መመሪያ የማው<u>ጣት ስልጣን</u>

የአስቸኳይ ጊዜ ኮማንድ ፖስት አዋጁን እና አዋጁን ተከትሎ የወጣውን ይህን ደንብ ለማስፌፀም ዝርዝር የአፌፃፀም መመሪያ ያወጣል።

## **፩. ደን**ቡ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ ደንብ በሚኒስትሮች ምክር ቤት ከወደቀበት ጊዜ ጀምሮ አዋጁ በስራ ላይ ባለበት ጊዜ ተልፃሚ ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፱ ቀን ፪ሺ፲ ዓ/ም ኃይለማርያም ደሳለኝ የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ጠቅሳይሚኒስትር

- 5/ Determine the direction under which persons or groups or sections of the society vulnerable to danger stay in a certain place or evacuate from a given place to protect them from danger;
- 6/ Take necessary precautionary and preventive measures to protect the peace and security of the public by considering in detail the practical situations;
- 7/ take all necessary measures to d To defend the Constitution and the constitutional order from threat and to maintain public and citizens peace and security;
- 8/ Lead activities of deployment and coordination of law enforcement organs by ensuring public participation.

## 4. Power to Issue Directives

The State of Emergency Command Post shall issue detailed implementation directives to implement the Proclamation and the Regulation.

## 5. Effective Date

This Regulation shall remain in force from its adoption until the time the proclamation is in effect.

Done at Addis Ababa, this 16<sup>th</sup> day of February ,2018.

#### HAILEMARIAM DESSALEGN

## PRIME MINISTER OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

.....page